

1/10 SCALE R/C 4X4X4 PICK-UP TRUCK

SUPER CLOD BUSTER

BLACK EDITION



1/10 電動RC 4×4×4 モンスターピックアップ

スーパークラッドバスターブラックエディション



- ★ボディの塗装、マーキングは本紙を参照してください。
 ★Refer to this sheet and the model assembly instruction manual when painting and applying stickers.
 ★Dieses Blatt und die Bauanleitung beachten bei der Bemalung und dem Anbringen der Sticker.
 ★Se reporter à ce feuillet et aux instructions d'assemblage du modèle pour peindre et apposer les stickers.

組み立てる前に用意する物
 ITEMS REQUIRED
 ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
 OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーにはツインモーター用ESCが付属しています。小型受信機、標準型サーボのプロボセットをご使用ください。

RADIO CONTROL UNIT

This kit includes an ESC for twin motors. It requires a separately sold R/C system with small receiver and standard size servo.

FERNSTEUER-EINHEIT

Dieser Bausatz enthält einen Fahrtregler für zwei Motoren. Es werden noch ein R/C System mit kleinem Empfänger und ein Standardservo benötigt.

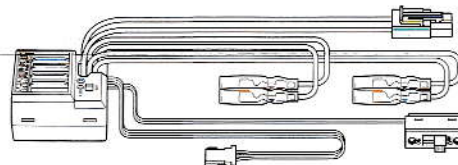
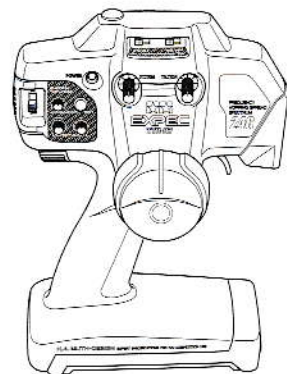
ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Ce kit inclut un variateur électronique pour deux moteurs. Il nécessite un ensemble RC avec mini-récepteur et un servo standard vendus séparément.

タミヤ・エクスペック GT-1 2.4G (受信機・サーボセット)
 Tamiya EXPEC GT-1 2.4G R/C system (Basic set)
 (※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)

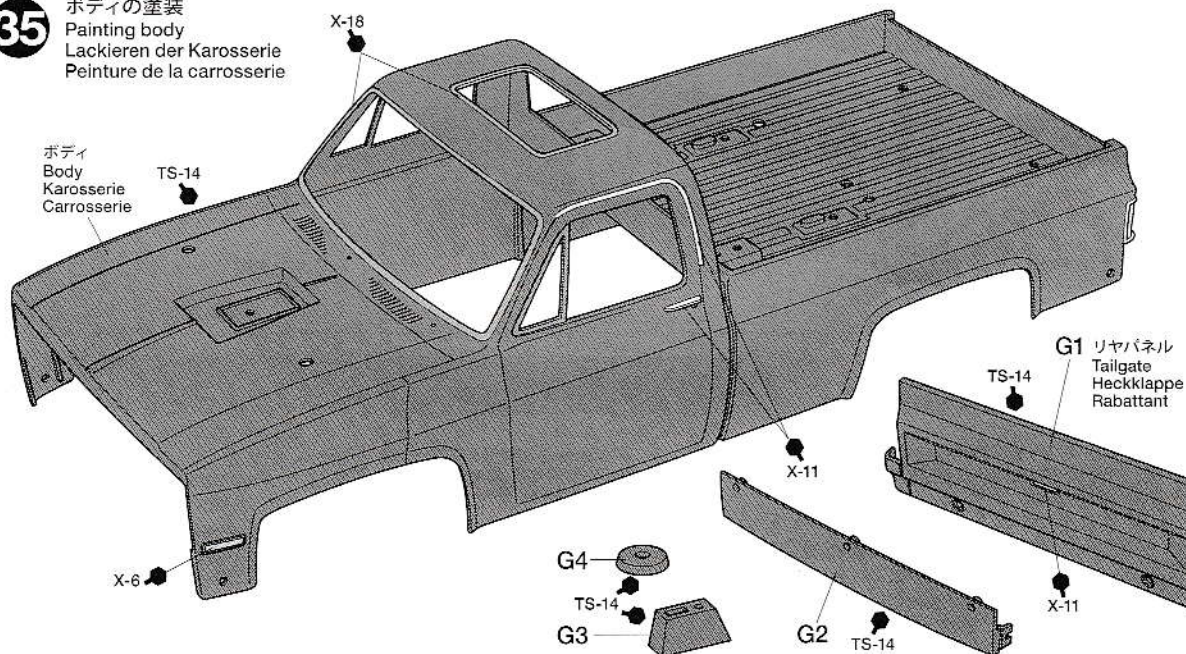


- ツインモーター用ESC付属
- ESC for twin motors (included in kit)
- EFR für Zwillings-Motore (im Bausatz enthalten)
- Variateur pour double moteurs (fourni dans le kit)



- ★仕上がりをもとめるためにTS-14 (ブラック) で塗装することをお勧めします。細部の塗装は組み立て説明図を参照してください。
 ★Paint body and G parts in Black (TS-14) if desired. Refer to model assembly instruction manual when painting details.
 ★Bemalen Sie die Karosserie und die G-Teile in Schwarz (TS-14) wenn gewünscht. Bei der Bemalung von Details, die Bauanleitung beachten.
 ★Peindre la carrosserie et les pièces G en Noir (TS-14) si on le désire. Se reporter au instructions d'assemblage du modèle pour peindre les détails.

35 ボディの塗装
 Painting body
 Lackieren der Karosserie
 Peinture de la carrosserie



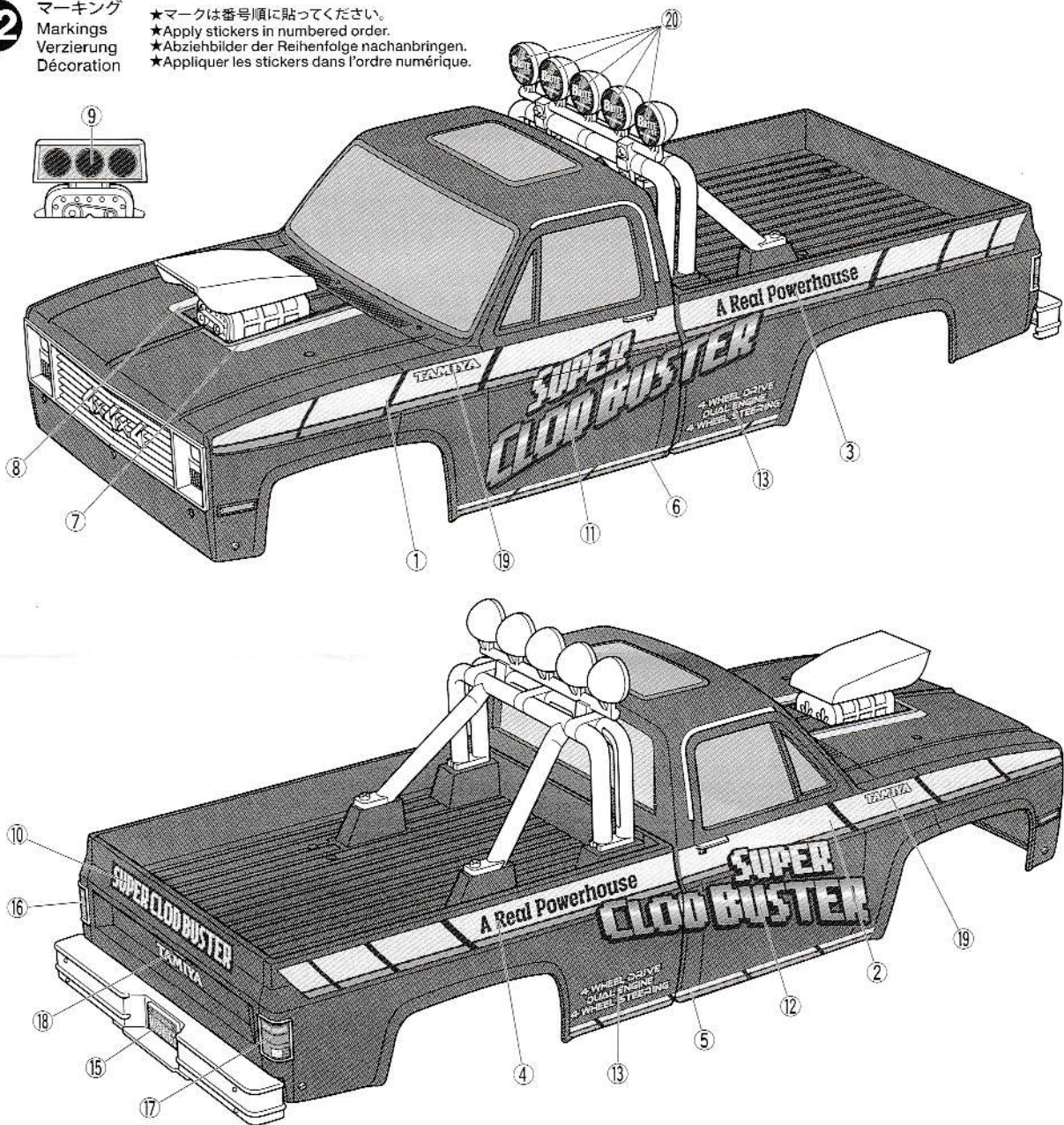
注意!
NOTICE

- ★ボディの組み立て、細部の塗装は組み立て説明図を参照してください。
- ★Refer to model assembly instruction manual when assembling body and painting details.
- ★Beim Zusammenbau der Karosserie und der Bemalung von Details die Bauanleitung beachten.
- ★Se reporter au instructions d'assemblage du modèle pour assembler la carrosserie et peindre les détails.

42

マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

- ★マークは番号順に貼ってください。
- ★Apply stickers in numbered order.
- ★Abziehbilder der Reihenfolge nachanbringen.
- ★Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.



《カスタマーサービスについて》
《After Market Service》



※このキットは特別仕様のため、カスタマーサービスでは以下の特別仕様品の扱いはありません。
ボディ(黒)、ホイール(ブラックメッキ)、
Fパーツ(赤)、Gパーツ(黒)、スペシャルステッカー
以下の通常仕様のものになります。詳しくはカスタマーサービスにお問い合わせください。
ボディ(白)、ホイール(シルバーメッキ)、
Fパーツ(青)、Gパーツ(白)、ノーマルステッカー
★万一不良部品、不足部品などありました場合も、当社カスタマーサービスまでご連絡ください。

※This special limited edition kit includes the following exclusive parts which are not available from Tamiya Customer Service.
Body Parts (Black), Wheel (Black Plated),
F Parts (Red), G Parts (Black), Special Stickers.

The following standard color or spec parts are available instead.
Body Parts (White), Wheel (Silver Color Plated),
F Parts (Blue), G Parts (White),
Standard Stickers.

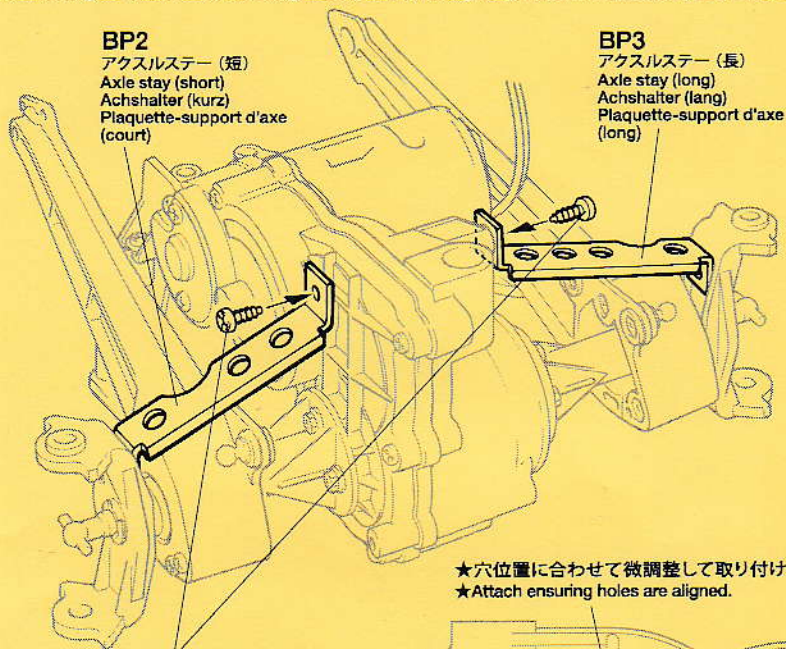
《住所》
〒422-8610 静岡市駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係
《お問い合わせ番号》
静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
※電話番号をお確かめのし、おかけ間違いのないようお願いいたします。
《カスタマーサービスアドレス》
www.tamiya.com/japan/customer/

47432 Super Clod Buster Black (11056867)

《お願い》 SUPPLEMENTARY INSTRUCTIONS

20

- アクスルステーを取り付ける際に、ギヤケースの穴位置と合わせるように取り付けます。
- Ensure gear case and axle stay holes are correctly aligned when attaching axle stays.



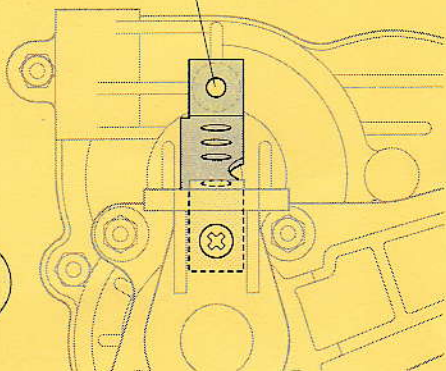
BP2
 アクスルステー (短)
 Axle stay (short)
 Achshalter (kurz)
 Plaquelette-support d'axe
 (court)

BP3
 アクスルステー (長)
 Axle stay (long)
 Achshalter (lang)
 Plaquelette-support d'axe
 (long)

- ★穴位置に合わせて微調整して取り付けます。
- ★Attach ensuring holes are aligned.

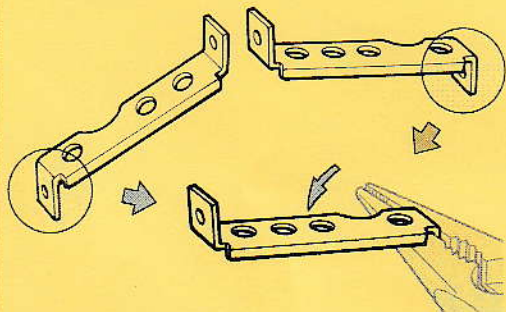
●3×8mmタッピングビス (BB3) で仮止めて確認、ギヤケースの穴位置と合わない場合は、ステーをラジオペンチ等でしっかり固定して曲げて微調整してください。

●Attach 3x8mm tapping screw (BB3) temporarily to check hole alignment with gear case. If required, hold axle stay firmly using long nose pliers and bend so holes align.



★穴位置で曲げてしまうと、ビスが取り付けられなくなります。注意してください。

★Do not bend the section with the hole to be aligned, as this will hinder attachment of the screw later.



26

- 仮止めた3×8mmタッピングビス (BB3) を外して、アクスルステーを穴に合わせながら、ギヤケースガードの取り付けビスをねじ込んでください。
- Remove 3x8mm tapping screw (BB3) attached temporarily earlier and screw in gear case guard screw, noting alignment of gear case and axle stay holes.